



individuell reisen

Michael Müller Verlag

Ralph-Raymond Braun

Irland



Inhaltsverzeichnis

Unterwegs mit Ralph-Raymond Braun Orientiert in Irland

Das Land im Profil

Irland ist ...

Erlebnis Kultur

Erlebnis Natur

Irland mit Kindern

Unterwegs in Irland

Dublin

Stadtgeschichte

Dublin heute

Orientierung

Trinity College / College Green

Parliament Square

New Square

Fellows Square

Old Library

Book of Kells

Zoological Museum

Science Gallery

Bank of Ireland

Heritage Centre

National Wax Museum Plus

Molly Malone Statue

Merrion Square / St Stephen's Green

Leinster House

National Museum – Archaeology

Natural History Museum

National Gallery

Merrion Square

Saint Stephen's Green

Newman House /Museum of Literature Ireland

Little Museum of Dublin

Tara's Palace / Museum of Childhood

Dublin Castle und Liberties

Temple Bar

City Hall

Dublin Castle

Chester Beatty Library and Gallery of Oriental Art

Saint Patrick's Cathedral

Marsh Library

Teeling Whiskey Distillery

Christ Church Cathedral

Dublinia

Saint Audoen's Churches

Guinness-Brauerei / Kilmainham

Guinness-Brauerei

Pearse Lyons Distillery

Museum of Modern Art (IMMA)

Kilmainham Gaol

North Side

Custom House

O'Connell Street

General Post Office

Moore Street und Chinatown

St Mary's Pro-Cathedral

James Joyce Centre

Parnell Square

City Gallery The Hugh Lane

Dublin Writers Museum

14 Henrietta Street

Four Courts

Saint Michan's Church

Smithfield Village

Old Jameson Distillery

Collins Baracks

Phoenix Park

Farmleigh

Weitere Sehenswürdigkeiten

Marino Casino

Botanic Gardens

Glasnevin Cemetery

Croke Park

Docklands

Epic Ireland

Jeanie Johnston

James Joyce Tower

National Maritime Museum

National Sealife Centre

Praktische Infos zu Dublin

Der Osten

County Fingal

Howth

Malahide und Umgebung

Malahide Castle

Model Railway Museum

Swords

Donabate

Skerries

County Louth

Drogheda

Monasterboice

Mellifont

Dundalk

Cooley-Halbinsel

Carlingford

County Meath

Brú na Bóinne

Newgrange

Knowth

Dowth

Newgrange Farm

Slane
Kells und Umgebung
Loughcrew Gardens
Loughcrew Cairns
Tara
Trim

County Kildare

Maynooth und Umgebung
Wonderful Barn
Larchill Arcadian Gardens
Celbridge
Bog of Allen
Kildare

County Carlow

Carlow und Umgebung
River Barrow
Barrow Way
Browneshill-Dolmen
Altamont Gardens
Chocolate Garden of Ireland
Huntington Castle
Duckett's Grove

County Wicklow

Wicklow Trail
Westflanke der Wicklow Mountains
Blessington
Russborough House
Kevin's Way
Steinkreise
Hollywood Glen
Glen of Imaal
Enniskerry und Umgebung
Glencree
Glendalough/Laragh und Umgebung
Greenan Farm
Clara Lara Funpark

Wicklow Gap
Glenmalure
Wicklow und Umgebung
Brittas Bay
Avondale-Park
Mount Usher Gardens
National Garden Exhibition Centre

Der Südosten

County Wexford

Enniscorthy und Umgebung
Ferns
Mount Leinster
Wexford und Umgebung
Wexford Wildfowl Reserve
Curraclloe Beach / Raven Point
Irish National Heritage Park
Johnstown Castle mit Landwirtschaftsmuseum
Rosslare und Saltee Islands
Saltee Islands
Halbinsel Hook
New Ross und Umgebung
John-F.-Kennedy-Arboretum
Kilmokea Gardens
Dunbrody Abbey

County Kilkenny

Kilkenny
Umgebung von Kilkenny
Jerpont Abbey
Woodstock Gardens & Arboretum
Kilfane Glen & Waterfall
Dunmore Cave
Castlecomer Discovery Park

County Waterford

Waterford und Umgebung
Waterford & Suir Valley Railway

Waterford Greenway
Portal Tombs
Dunmore East
Tramore
Dungarvan und Umgebung
Copper Coast Geopark
An Rinn
Ardmore
Youghal
Lismore und die Knockmealdowns

County Tipperary

Cahir
Galtee Mountains
Mitchelstown Cave
Clonmel und Umgebung
Fethard
Carrick-on-Suir
Cashel
Rock of Cashel

Der Südwesten

County Cork

Cork
Blarney Castle
Jameson Heritage Centre
Ballycotton
Fota Island
Cobh
Kinsale
Clonakilty und Umgebung
Michael Collins Centre
Drombeg Stone Circle
Skibbereen und Umgebung
Lough Hyne
Castletownshend
Baltimore und Umgebung

Roaringwater Bay
Heir Island
Sherkin Island
Clear Island
Halbinsel Mizen Head
Bantry und Umgebung
Naturpark Gougane Barra
Halbinsel Sheep's Head
Glengarriff
Halbinsel Beara
Castletownbere
Bere Island
Dursey Island
Allihies
Eyeries
Glanmore Lake
Derreen Garden
Knockatee-Panorama
Inchaquin-Wasserfall

County Kerry

Kenmare
Bonane
Ring of Kerry
Von Kenmare nach Sneem
Staigue Fort
Caherdaniel
Waterville
Skellig Ring
Skellig Islands
Valentia Island
Cahersiveen und Umgebung
Kells Bay Gardens
Glenbeigh
Kerry Bog Village
Killarney
Ross Castle

Inishfallen Island
Muckross House and Gardens
Muckross Traditional Farms
Killeggy Hill
Ladies' View
Dingle-Halbinsel
Dingle An Daingean
Slea Head Drive
Dunquin
Ballyferriter und Umgebung
Reask
Gallaruskapelle
Kilmalkedar und Umgebung
Brandon Creek
Ballynavenooragh
Mount Brandon
Die Nordküste der Dingle-Halbinsel
Blasket Islands
Great Blasket
Blasket Centre
Tralee und Umgebung
Crag Cave
Listowel

County Limerick

Tarbert
Foynes und Umgebung
Askeaton
Aughinish Island
Rathkeale
Adare
Limerick und Umgebung
Lough Gur
Kilmallock

Der Westen

County Clare

Von Limerick nach Ennis
Bunratty
Shannon Airport
Knappogue
Quin
Craggaunowen Project
Ennis und Umgebung
Ennistymon
Kilrush und Umgebung
Scattery Island
Killimer
West Clare Railway
Kilkee
Loop Head Drive
Cliffs of Moher
Doolin
Burren
Corofin
Dysert O'Dea
Killinaboy
Cahercommaun und Carran
Caherconnell und Poul nabrone-Dolmen
Leameneh Castle
Kilfenora
Lisdoonvarna
Fanore
Ballyvaughan
Kinvara
Gort und Umgebung
Thoor Ballylee
Coole Park
Kiltartan Cross Gregory Museum
Lough Graney
Feakle
County Galway
Aran-Inseln

Inishmore
Inishmaan
Inisheer
Galway
Östliches County Galway
Athenry
Loughrea
Dartfield Horse Museum
Portumna
Lough Corrib
Oughterard
Brigit's Garden
Glengowla Mines
Maam Cross
Inchagoill Island
Cong
Connemara
Spiddle
Von Spiddle nach Roundstone
Roundstone
Twelve Pins
Clifden und Umgebung
Connemara Heritage & History Centre
Derrigimlagh Bog
Bog Tour
Connemara Smokehouse
Sky Road
Cleggan Ring
Inishbofin
Connemara National Park und Umgebung
Renvyle-Halbinsel
Kylemore Abbey
Leenane
County Mayo
Murrisk-Halbinsel
Inishturk

Clare Island
Louisburgh
Croagh Patrick
Westport und Umgebung
Bohea Rock
Great Western Greenway
Castlebar und Umgebung
National Museum of Country Life
Ballintubber Abbey
Knock
Ireland West Airport Knock
Achill Island
Erris
Ballycroy National Park
Bangor Erris
Mullet-Halbinsel
Inishkea Islands
Céide Fields
Ballycastle / Downpatrick Head
Ballina und Umgebung
Belleek Castle
Connacht Whiskey Distillery
Enniscoe Estate
Foxford

Der Nordwesten

County Sligo

Sligo
Carrowmore
Knocknarea
Strandhill
Eagles Flying – Irish Raptor Research Centre
Sligo Folk Park
Carrowkeel
Lough Gill
Hazelwood House & Sculpture Trail

Deerpark Tomb
Parke's Castle
Creevelea Abbey
Von Sligo nach Donegal
Drumcliff
Glencar Lake
Lissadell House
Benbulbin
Truskmore
Inishmurray Island
Mullaghmore
Creevykeel
Gleniff Horseshoe

County Donegal

Bundoran
Ballyshannon
Donegal Town und Umgebung
Lough Derg
Lough Eske/Blue Stack Mountains
Killybegs
Slieve League
Glencolumbkille
Ardara
Finn Valley
The Rosses
Burtonport
Arranmore Island
Gweedore
Bunbeg
Lough Nacung / Dunlewey
Errigal Mountain / Lough Altan
Tory Island
Falcarragh/Dunfanaghy
Glenveagh National Park
Church Hill
Letterkenny

Ramelton
Rathmullan
Fanad
Newmills
Raphoe
Monreagh Ulster-Scots Heritage Centre
Lifford
Halbinsel Inishowen
Grianan of Aileach
Inch Lake
Buncrana
Von Buncrana nach Carndonagh
Carndonagh / Malin Head
Greencastle
Moville/Muff

Nordirland

County Derry

Derry
Südliches County Derry
Bellaghy Bawn
Seamus Heaney HomePlace
Von Derry nach Portstewart
Roe Valley Country Park
Benone-Strand
Downhill Demesne mit Mussenden Temple
Hezlett House
Portstewart

County Antrim

Portrush
Giant's Causeway und Umgebung
Bushmills
Benvarden Garden
Dunluce Castle
Portbraddan
Ballintoy

Carrick-a-Rede Island
Ballycastle
Rathlin Island
Glens of Antrim
Fair Head / Murlough Bay
Cushendun
Cushendall
Umgebung von Cushendall
Larne und Umgebung
Islandmagee
Carnfunnock Country Park
Carrickfergus

Belfast

Stadtgeschichte
Orientierung
Sehenswertes
Im Zentrum
Cathedral Quarter
Am Ostufer
Südstadt
Weststadt
Cave Hill
Pattersons Spade Mill
Lisburn
Hillsborough

County Down

Von Belfast nach Bangor
Redburn Country Park
Ulster Folk and Transport Museum
Grey Point Fort
Helen's Bay
Crawfordsburn Country Park
Bangor und Umgebung
Somme Museum
Ark Open Farm
Westufer des Strangford Lough

Scrabo Hill Country Park
Castle Espie Centre
Nendrum Abbey
Rowallane Garden
The Ards
Donaghadee
Mount Stewart
Grey Abbey
Portaferry
Halbinsel Lecale
Castle Ward Estate
Saint Patrick's Land
Downpatrick
Ardglass
Killough
Tyrella Beach
Loughin Island
Seaforde Garden & Butterly House
Dundrum
Mourne Mountains
Newcastle
Tollymore Forest Park
Castlewellan Forest Park
Silent Valley
Newry und Umgebung
Bessbrook
Slieve Gullion
Brontë Homeland
Banbridge / Linen Homelands
Legananny Dolmen /Binder's Cove
Scarva / Newry Canal

County Armagh

Armagh
Gosford Forest Park
Navan Fort & Centre
Loughgall

Ardress House
The Argory
Südufer von Lough Neagh
Oxford Island/Lough Neagh Discovery Centre
Peatlands Park
Craigavon

County Tyrone

Cookstown und Umgebung
Lissan House
Springhill House
Wellbrook Beetling Mill
Beaghmore Stone Circles
Omagh und Umgebung
Sperrin Mountains
Ulster-American Folk Park

County Fermanagh

Enniskillen und Umgebung
Florence Court
Marble Arch Caves Global Geopark
Lough Erne
Monea Castle
Tully Castle & Gardens
Lough Navar Forest Park
Belleek
Castle Caldwell Forest Park
Boa Island
Castle Archdale Country Park
White Island
Devenish Island

Midlands

County Monaghan

Monaghan und Umgebung
Rossmore Forest Park
Castle Leslie
Carrickmacross

Inniskeen

County Cavan

Cavan

Killykeen Forest Park

Belturbet

Cavan County Museum

County Leitrim

Arigna

Carrick-on-Shannon und Umgebung

Dromod

County Roscommon

Boyle und Umgebung

Frenchpark

Strokestown und Umgebung

Rathcroghan

Castlerea

County Longford

Carrigglas Manor

Corlea Trackway

County Westmeath

Mullingar und Umgebung

Tullynally Castle

Fore Valley

Old Rail Way

Lough Ennell

Belvedere House

Kilbeggan

Tullamore

Clara Bog

Dún na Sí Heritage Park

Athlone

County Offaly

Clonmacnoise und Umgebung

Clonfinlough Stone

Shannonbridge

Birr und Umgebung

Clonfert Church
Slieve Bloom Mountains
County Laois
Mountmellick
Emo Court
Rock of Dunamase
Abbeyleix
Heywood Gardens
Donaghmore Workhouse & Agriculture Museum

Nachlesen & Nachschlagen

Geographie

Klima

Pflanzen

Tiere

Umweltschutz

Bevölkerung

Sprache

Die Kirche

Wirtschaft

Der Nordirland-Konflikt

Musik

Geschichte

An- und Einreise

Verkehrsmittel vor Ort

Übernachten

Essen und Trinken

Sport

Reisepraktisches von A bis Z

Ärztliche Versorgung

Barrierefreiheit

Diplomatische Vertretungen

Ermäßigungen

Feiertage

Fotografieren
Geld
Landkarten und Stadtpläne
Literatur
Maße und Gewichte
Öffnungszeiten
Post
Souvenirs
Strom
Telefon
Touristinformationen
Zeit
Zeitungen
Zollbestimmungen

Kleines Speiselexikon

Glossar

Über dieses Buch

Präambel

Impressum

Was haben Sie entdeckt?

Vielen Dank!

Übersichtskarten und Pläne

Index

Alles im Kasten

4 Tage Dublin
Mit Bildung gegen die „Papisten“
Dublin mit Kindern
Tierschutz oder Schikane?
Abschied von Irland
Let's DART
Martello-Turm
Die Schlacht am Boyne
Der Rinderraub von Cooley
Rätsel der Steinzeit
St Patrick ärgert den König
Vom Liebesleben der Pferde
Tanzplatz der Mondgöttin?
Die schwache Stunde des Heiligen
Die Butlers
Die Rache der „Hexe“?
Die Renaissance der Schilfdächer
Die Intrige der Erbschleicher
Der lange Weg zum Whiskey
Das Rosengespenst
Die Corrida fällt ins Wasser
Michael Collins – der Held und die Realpolitik
Somerville & Ross
Die Rache des Piratenclangs
Die Fahrkunst
Hochzeit auf Skellig Michael
König Puck
„Ryan's Daughter“ („Ryans Tochter“)
Fungie, der Delfin von Dingle

Wer taufte Ari im „Weißmännerland“?
Eine Brücke über den Ozean
Der Crannog – Wohnen im See
Dolmen als Sonnenuhr?
„The Man of Aran“
Vom Pullover zur Haute Couture
Die wilden O’Flahertys
„The Fields of Athenry“
„The Quiet Man“ („Der Sieger“)
Die „weiße Kuh“
Vom Lustschloss zum Kloster
Inishbiggle: kein Pub, kein Laden, keine Schule ...
Das Monster von Scaheens Lough
North Mayo Sculpture Trail
Ein Bilderbuch der Erdgeschichte ...
Yeats County
The Lake Isle of Innisfree (W. B. Yeats)
Die Schlacht um das Buch
Leo’s Tavern
Die Maler von Tory
Eine Chance für den Bio-Farmlachs?
Bloody Sunday
Ein halb Gehängter
Große Liebe und Riesen-Schreck
Ossian’s Grave – Vorsicht Fälschung!
Edward Carson – der Architekt von Irlands Teilung
Die Murals – nicht nur politische Kunst
Vom Bettlaken zur Designerklamotte – irisches Leinen
Küstenpfad und „Footpath Officer“
Mary Ward greift nach den Sternen
Wer erfand die Worcestershire-Soße?
Die Mourne – gefährdetes Biotop

Dolly's Brae – für Gott und König gegen die Papisten
Die Kugel rollt
Mhachas Zwillinge
Für Gott und Ulster – die protestantischen Logen
Vom Ende des Imperiums
Goldsmith Country
Lebendig begraben
„O' My Heart“ – Athlones goldene Stimme
Der Griff nach den Sternen
Irischer Regen – Fluch oder Segen
Gärten und Parks
Seevögel an Irlands Küsten
Die Ästhetik der Bungalows
Die Session
Kleine Gräberkunde
Saint Patrick: Der Heilige Irlands, nicht Roms
Eine diplomatische Note
Der große Hunger
Der Osterputsch
Zeittafel
Irlands Fahrende
Im Restaurant – auf amerikanische Art
Bier und mehr – das Geheimnis des Erfolgs
Im Pub
(M)eine Auswahl schöner Strände
Dublin Horse Show

Kartenverzeichnis

Dublin - Übersicht
Dublin - LUAS
Dublin - Airlink und Vorortbahn
Dublin - Innenstadt
Dublin - Temple Bar
Dublin - Zentrum Southside
Dublin - Zentrum Northside
Osten Irlands
Halbinsel Howth
Drogheda
Tara
Carlow
Glendalough
Südosten Irlands
Wexford
Kilkenny
Waterford
Dungarvan
Youghal
Clonmel
Cashel
Südwesten Irlands
Cork
Kinsale
Clonakilty
Skibbereen
Sheeps Head - Wanderung
Valentia Island
Killarney National Park

Killarney
Dingle-Halbinsel
Dingle
Tralee
Limerick
Westen Irlands
Ennis
Inishmore
Galway
Cong
Clifden
Westport
Achill Island
Nordwesten Irlands
Sligo
Donegal
Nordirland
Derry
Giant's Causeway
Rathlin Island
Belfast - Übersicht
Belfast - Titanic Quarter
Belfast - Innenstadt
Newry
Slieve Croob/Legananny
Armagh
Enniskillen
Midlands
Athlone
Clonmacnoise
Birr
Das Oghamalphabet

Sprachgebiete

Zug- und Fährverbindungen Großbritannien/Irland

Irlands Wasserstraßen

Zeichenerklärung

Irland Übersicht

Unterwegs mit Ralph-Raymond Braun

1953 in der Anflugschneise des Frankfurter Flughafens geboren, aufgewachsen dortselbst und im Frankenland mit AFN und Radio Luxemburg. Schon als Schüler erste journalistische Versuche als Vereinsreporter für die Heimatzeitung. Studierte Politik, Geschichte, Deutsch und kam dann über eine Karriere als Hausmeister, Buchhalter, Lehrer und Reiseleiter zum Schreiben von inzwischen mehr als zwanzig Reisebüchern.



Meine Bekanntschaft mit Irland verdanke ich auch ein bisschen der IRA. Damals, in den 1990ern, wollte ich ein Reisebuch über ein Land schreiben, in dem selbst Bombenterror die Urlauber nicht davon abhielt hinzufahren. Die „Troubles“, wie die Iren es nennen, sind inzwischen ebenso Geschichte wie die inneririschen Grenzbefestigungen.

Den Aufstieg der Insel von Europas Armenhaus zum Wirtschaftswunderland fand ich dann ebenso spannend zu beobachten wie später die Bauchlandung und Wiederbelebung des „keltischen Tigers“ nach Finanzkrise und geplatzter Immobilienblase. Heute ringt Irland mit den Folgen des Corona-Virus. Und hofft, dass man sich bald wieder am Tresen eines Pubs näherkommen darf.

Geblieben ist neben gesprächigen und humorvollen Menschen auch eine in weiten Teilen noch immer herrliche Landschaft zwischen Wasser und Himmel. Am liebsten erkunde ich sie zu Fuß, entdecke dabei immer wieder Neues und erlebe manche Überraschung. Auch mit dem Wetter habe ich inzwischen Frieden geschlossen und kleide mich auf meinen Recherchereisen im Zwiebellook. Meine liebste Reisezeit für die grüne Insel ist der Juni. Da währt das Tageslicht bis kurz vor Mitternacht.

In eigener Sache

Wegen der andauernden Corona-Pandemie sind Museen, Restaurants, Veranstaltungen usw. kurzfristig nur eingeschränkt oder gar nicht zu besuchen. Deswegen können nicht alle Informationen in diesem Buch auf dem aktuellen Stand sein. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und bitten Sie, gelegentlich einen Blick auf unsere Internetseiten zu werfen, wo wir Sie über Ihr Reisegebiet auf dem Laufenden halten. Wenn Sie mögen, können Sie diesen Service mit eigenen Erfahrungen vor Ort unterstützen. Schreiben Sie uns unter info@michael-mueller-verlag.de, Stichwort „Reisebuch-Updates“. Wir sind dankbar für jeden aktuellen Hinweis.

Orientiert in Irland

Das Land im Profil

Einsame Buchten und tosendes Nachtleben: Irland beherrscht die Extreme. Während Dublins Fußgänger schneller als Passanten in New York oder Berlin durch die Straßen hetzen, lebt man in den Küstendörfern äußerst entschleunigt. Vielleicht machen gerade die Gegensätze Irland zu einem Sehnsuchtsziel vieler Deutscher.

Fläche: 84.421 km², davon 13.843 km² Nordirland

Einwohner: 6,7 Mio., davon 1,9 Mio. in Nordirland

Hauptstadt: Dublin, 1,2 Mio. Einw. (Rep. Irland); Belfast, 350 Tsd. Einw. (Nordirland)

Küstenlinie: 3200 km

Höchster Berg: Carruntuohill (Kerry) 1040 m

Längster Fluss: Shannon 256 km



Irland ist ...

... die Grüne Insel

Aus der Vogelperspektive des Landeanflugs zeigt sich Irland als kleinräumige Patchwork-Decke in der Grundfarbe Grün. Mal trennt ein schmaler Streifen goldbraunen Sandes das Meer von der Landmasse, mal bäumt sich die Gischt tosend an den Klippen auf und säumt Irland so mit einem weißen Rand. Hecken und Zäune unterteilen das satte Grün der Insel in kleine und noch kleinere Parzellen. Auf manchen erkennt man weiße und schwarz-weiße Vierbeiner in gemächlicher Bewegung, auf anderen einzelne Häuschen oder gleichförmige Siedlungen. Wo sich diese zu einem Häusermeer verdichten, das Grün von Grautönen abgelöst wird und Verkehrsschneisen die Landschaft gliedern, dort haben wir es mit den Agglomerationen von Dublin oder Belfast zu tun. Die flache Mitte der Insel und der karge Westen dagegen, getupft von unzähligen Seen und geädert mit Wasserläufen, zeigt sich als Land der Moore, und sogar die Gebirge, die